

**5/26 - 1462/1 - 90/91 (Chambre)  
1220 - 1 (1990-1991) (Sénat)**

## **ASSEMBLEES LEGISLATIVES**

SESSION ORDINAIRE 1990-1991

25 JANVIER 1991

### **BUDGET ADMINISTRATIF MODIFIE**

**du Ministère des Affaires économiques  
par suite de redistributions  
d'allocations de base  
de l'année budgétaire 1990 (32)**

Tableau des allocations  
de base modifiées

**5/26 - 1462/1 - 90/91 (Kamer)  
1220 - 1 (1990-1991) (Senaat)**

## **WETGEVENDE VERGADERINGEN**

GEWONE ZITTING 1990-1991

25 JANUARI 1991

### **GEWIJZIGDE ADMINISTRATIEVE BEGROTING**

**van het Ministerie van Economische Zaken  
ten gevolge van herverdelingen  
der basisallocaties  
van het begrotingsjaar 1990 (32)**

Tabel van de gewijzigde  
basisallocaties

*Messieurs les Présidents  
des Assemblées législatives nationales  
Palais de la Nation  
1000 BRUXELLES*

**OBJET:** Ministère des Affaires économiques:  
Budget administratif modifié par suite de redistributions d'allocations de base de l'année budgétaire 1990.

Messieurs les Présidents,

En exécution de l'article 9, § 7, et de l'article 10, § 4, de la loi du 28 juin 1963 modifiant et complétant les lois sur la comptabilité de l'Etat, nous avons l'honneur de vous transmettre pour l'année budgétaire 1990 un budget administratif modifié du Ministère des Affaires économiques.

Les redistributions des allocations de base reprises dans le tableau ne sont pas soumises à la motion de conformité.

Veuillez agréer, Messieurs les Présidents, l'expression de notre plus haute considération.

Bruxelles, le 25 janvier 1991.

*Le Ministre des Affaires économiques,*

W. CLAES.

*Le Ministre du Budget,*

H. SCHILTZ.

*Le Secrétaire d'Etat à l'Energie,*

E. DEWORME.

*Aan de Heren Voorzitters  
van de Nationale Wetgevende Vergaderingen  
Paleis der Natie  
1000 BRUSSEL*

**BETREFT:** Ministerie van Economische Zaken:  
Gewijzigde administratieve begroting ten gevolge van herverdelingen der basisallocaties van het begrotingsjaar 1990.

Mijne Heren Voorzitters,

In uitvoering van het artikel 9, § 7, en van het artikel 10, § 4, van de wet van 28 juni 1963 tot wijziging en aanvulling van de wetten op de Rijkscomptabiliteit, hebben wij de eer U voor het begrotingsjaar 1990 een gewijzigde administratieve begroting van het Ministerie van Economische Zaken over te zenden.

De in de tabel opgenomen herverdelingen van de basisallocaties zijn niet onderworpen aan de conformiteitsmotie.

Met de meeste hoogachting.

Brussel, 25 januari 1991.

*De Minister van Economische Zaken,*

W. CLAES.

*De Minister van Begroting,*

H. SCHILTZ.

*De Staatssecretaris voor Energie,*

E. DEWORME.

**TABLEAU DES ALLOCATIONS  
DE BASE MODIFIEES****Légende:***Colonne (2):*

D.O. = division organique.  
 P = programme.  
 A = activité.  
 C.D. = check digit.

*Colonne (3):*

S.C. = sorte de crédit.  
 cnd = crédits non dissociés.  
 co = crédits d'ordonnancement.  
 ce = crédits d'engagement.

*Colonne (9):*

Transferts = transferts de crédits et répartition de crédits provisionnels par arrêté royal.

**TABEL VAN DE GEWIJZIGDE  
BASISALLOCATIES****Legende:***Kolom (2):*

O.A. = organisatieafdeling.  
 P = programma.  
 A = activiteit.  
 C.D. = check digit.

*Kolom (11):*

K.S. = kredietsoort.  
 ngk = niet-gesplitste kredieten.  
 ok = ordonnanceringskredieten.  
 vk = vastleggingskredieten.

*Kolom (9):*

Transfers = krediettransfers en verdeling van provisionele kredieten bij koninklijk besluit.

(En millions de francs)

Divisions organiques Programmes Activités Allocations de base	D.O. — O.A.	P	A	A.B. — B.A.	C.D.	S.C.	1990 Initial — Initiaal	Ajustements légaux — Wettelijke aanpassingen				
(1)	(2)				(3)	(4)	(5)					
<b>DIVISION 11</b>												
<b>CABINET DU SECRETAIRE D'ETAT A L'ENERGIE</b>												
<b>0. FONCTIONNEMENT DU CABINET</b>												
Traitements et frais de représentation du Secrétaire d'Etat . . . . .	11	0	1	11.01	17	cnd	1,8	—				
Rémunérations et indemnités des membres du Cabinet . . . . .	11	0	1	11.02	18	cnd	37,7	—				
Loyer des biens immobiliers . . . . .	11	0	2	12.06	34	cnd	6,2	+0,1				
Frais de fonctionnement du Cabinet . . . . .	11	0	2	12.19	47	cnd	7,2	—				
Dépenses patrimoniales du Cabinet . . . . .	11	0	2	74.01	21	cnd	1,5	—				
Totaux pour le programme 0 . . . . .						cnd						
Totaux pour la division 11 . . . . .						cnd						
<b>DIVISION 40</b>												
<b>SECRETARIAT GENERAL</b>												
<b>0. SUBSISTANCE</b>												
Rémunérations et allocations généralement quelconques:												
— Personnel statutaire définitif et stagiaire . . . . .	40	0	1	11.03	26	cnd	10,0	—				
— Personnel autre que statutaire . . . . .	40	0	1	11.04	27	cnd	0,6	—				
Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services . . . . .	40	0	2	12.01	36	cnd	0,2	—				
Totaux pour le programme 0 . . . . .						cnd						
Totaux pour la division 40 . . . . .						cnd						

(In miljoenen franken)

	Redistributions proposées <u>Voorgestelde herverdelingen</u>			Transferts <u>Transfers</u>	Allocations de base valables <u>Geldende basis-allocaties</u>	K.S.	Organisatieafdelingen Programma's Activiteiten Basisallocaties
	1 <sup>re</sup> série <u>1ste reeks</u>	2 <sup>e</sup> série <u>2e reeks</u>	3 <sup>e</sup> série + suivantes <u>3e reeks + volgende</u>				
	(6)	(7)	(8)	(9)	(10) = (4)-(9)	(11)	(12)
							AFDELING 11
							KABINET VAN DE STAATSSECRETARIS VOOR ENERGIE
							0. WERKING VAN HET KABINET
							Wedde en representatiekosten van de Staatssecretaris.
	—	—	—	—	1,8	ngk	Bezoldigingen en vergoedingen van de Kabinettsleden.
	—	—	—	—	37,7	ngk	Huur van onroerende goederen.
	—	—	—	—	6,3	ngk	Werkingskosten van het Kabinet.
	—	—	—0,2	—	7,0	ngk	Patrimoniale uitgaven van het Kabinet.
	—	—	+0,2	—	1,7	ngk	
	—	—	—	—		ngk	Totalen voor het programma 0.
	—	—	—	—		ngk	Totalen voor de afdeling 11.
							AFDELING 40
							SECRETARIAAT-GENERAAL
							0. BESTAANSMIDDELEN
							Bezoldigingen en allerhande toelagen:
	—	—	—0,8	—	9,2	ngk	— Vast en stagedoend statutair personeel.
	—	—	0,4	—	1,0	ngk	— Ander dan statutair personeel.
	—	—	—	—	0,2	ngk	Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten.
	—	—	—0,4	—		ngk	Totalen voor het programma 0.
	—	—	—0,4	—		ngk	Totalen voor de afdeling 40.

(En millions de francs)

Divisions organiques Programmes Activités Allocations de base	D.O. — O.A.	P	A	A.B. — B.A.	C.D.	S.C.	1990 Initial — Initiaal	Ajustements légaux — Wettelijke aanpassingen				
	(1)	(2)				(3)	(4)	(5)				
<b>DIVISION 41</b>												
<b>DIRECTION GENERALE DES SERVICES GENERAUX</b>												
<b>0. AIDE LOGISTIQUE (SUBSTANCE)</b>												
Rémunérations et allocations généralement quelconques:												
— Personnel statutaire définitif et stagiaire . . . . .	41	0	1	11.03	53	cnd	241,3	—				
— Personnel autre que statutaire . . . . .	41	0	1	11.04	54	cnd	164,6	—				
Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services . . . . .	41	0	2	12.01	63	cnd	234,8	—				
Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables . . . . .	41	0	2	74.01	55	cnd	31,4	—				
Totaux pour le programme 0 . . . . .						cnd						
Totaux pour la division 41 . . . . .						cnd						
<b>DIVISION 42</b>												
<b>DIRECTION GENERALE DES ETUDES ET DE LA DOCUMENTATION</b>												
<b>0. SUBSTANCE</b>												
Rémunérations et allocations généralement quelconques:												
— Personnel statutaire définitif et stagiaire . . . . .	42	0	1	11.03	80	cnd	166,8	—				
— Personnel autre que statutaire . . . . .	42	0	1	11.04	81	cnd	33,8	—				
Totaux pour le programme 0 . . . . .						cnd						
Totaux pour la division 42 . . . . .						cnd						

(In miljoenen franken)

Redistributions proposées Voorgestelde herverdelingen			Transferts Transfers	Allocations de base valables Geldende basis-allocaties	K.S.	Organisatieafdelingen Programma's Activiteiten Basisallocaties
1 <sup>re</sup> série 1ste reeks	2 <sup>e</sup> série 2e reeks	3 <sup>e</sup> série + suivantes 3e reeks + volgende				
(6)	(7)	(8)	(9)	(10) = (4)-(9)	(11)	(12)
<b>AFDELING 41</b>						
<b>ALGEMENE DIRECTIE VAN DE ALGEMENE DIENSTEN</b>						
<b>0. LOGISTIEKE STEUN (BESTAANSMIDDELEN)</b>						
Bezoldigingen en allerhande toelagen:						
—	—	— 3,6	—	237,7	ngk	— Vast en stagedoend statutair personeel.
—	—	— 2,6	—	162,0	ngk	— Ander dan statutair personeel.
—	—	—	—	234,8	ngk	Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten.
—	—	—	—	31,4	ngk	Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen.
—	—	— 6,2	—		ngk	Totalen voor het programma 0.
—	—	— 6,2	—		ngk	Totalen voor de afdeling 41.
<b>AFDELING 42</b>						
<b>ALGEMENE DIRECTIE VOOR STUDIEN EN DOCUMENTATIE</b>						
<b>0. BESTAANSMIDDELEN</b>						
Bezoldigingen en allerhande toelagen:						
—	—	— 4,7	—	162,1	ngk	— Vast en stagedoend statutair personeel.
—	—	—	—	33,8	ngk	— Ander dan statutair personeel.
—	—	— 4,7	—		ngk	Totalen voor het programma 0.
—	—	— 4,7	—		ngk	Totalen voor de afdeling 42.

(En millions de francs)

Divisions organiques Programmes Activités Allocations de base	D.O. — O.A.	P	A	A.B. — B.A.	C.D.	S.C.	1990 Initial — Initiaal	Ajustements légaux — Wettelijke aanpassingen					
(1)	(2)					(3)	(4)	(5)					
<b>DIVISION 43</b>													
<b>ORGANISATION PROFESSIONNELLE</b>													
<b>0. SUBSISTANCE</b>													
Rémunérations et allocations généralement quelconques:													
— Personnel statutaire définitif et stagiaire . . . . .	43	0	1	11.03	10	cnd	25,9	—					
— Personnel autre que statutaire . . . . .	43	0	1	11.04	11	cnd	3,1	—					
Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services . . . . .	43	0	2	12.01	20	cnd	3,6	—					
Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables . . . . .	43	0	2	74.01	12	cnd	0,4	—					
Totaux pour le programme 0 . . . . .						cnd							
Totaux pour la division 43 . . . . .						cnd							
<b>DIVISION 51</b>													
<b>ADMINISTRATION DE L'INDUSTRIE</b>													
<b>0. SUBSISTANCE</b>													
Rémunérations et allocations généralement quelconques:													
— Personnel statutaire définitif et stagiaire . . . . .	51	0	1	11.03	32	cnd	91,6	—					
— Personnel autre que statutaire . . . . .	51	0	1	11.04	33	cnd	22,6	—					
Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services . . . . .	51	0	2	12.01	42	cnd	12,2	2,0					
Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables . . . . .	51	0	2	74.01	34	cnd	1,6	—					
Rémunérations et allocations généralement quelconques:													
— Personnel statutaire définitif et stagiaire . . . . .	51	0	3	11.03	50	cnd	21,4	—					
— Personnel autre que statutaire . . . . .	51	0	3	11.04	51	cnd	3,2	—					
Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services . . . . .	51	0	4	12.01	60	cnd	5,0	—					
Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables . . . . .	51	0	4	74.01	52	cnd	3,8	—					
Totaux pour le programme 0 . . . . .						cnd							
Totaux pour la division 51 . . . . .						cnd							

(In miljoenen franken)

	Redistributions proposées Voorgestelde herverdelingen			Transferts Transfers	Allocations de base valables Geldende basis-allocaties	K.S.	Organisatieafdelingen Programma's Activiteiten Basisallocaties
	1 <sup>re</sup> série 1ste reeks	2 <sup>e</sup> série 2e reeks	3 <sup>e</sup> série + suivantes 3e reeks + volgende				
	(6)	(7)	(8)				
<b>AFDELING 43</b>							
<b>BEDRIJFS-ORGANISATIE</b>							
<b>0. BESTAANSMIDDELEN</b>							
Bezoldigingen en allerhande toelagen:							
—	—	0,5	—		26,4	ngk	— Vast en stagedoend statutair personeel.
—	—	—	—		3,1	ngk	— Ander dan statutair personeel.
—	—	—	—		3,6	ngk	Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten.
—	—	—	—		0,4	ngk	Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen.
—	—	+ 0,5	—			ngk	Totalen voor het programma 0.
—	—	+ 0,5	—			ngk	Totalen voor de afdeling 43.
<b>AFDELING 51</b>							
<b>ADMINISTRATIE VAN DE NIJVERHEID</b>							
<b>0. BESTAANSMIDDELEN</b>							
Bezoldigingen en allerhande toelagen:							
—	—	5,0	—		96,6	ngk	— Vast en stagedoend statutair personeel.
—	—	—	—		22,6	ngk	— Ander dan statutair personeel.
—	—	—	—		14,2	ngk	Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten.
—	—	—	—		1,6	ngk	Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen.
Bezoldigingen en allerhande toelagen:							
—	—	- 0,3	—		21,1	ngk	— Vast en stagedoend statutair personeel.
—	—	—	—		3,2	ngk	— Ander dan statutair personeel.
—	—	—	—		5,0	ngk	Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten.
—	—	—	—		3,8	ngk	Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen.
—	—	+ 4,7	—			ngk	Totalen voor het programma 0.
—	—	+ 4,7	—			ngk	Totalen voor de afdeling 51.

(En millions de francs)

Divisions organiques Programmes Activités Allocations de base	D.O. — O.A.	P	A	A.B. — B.A.	C.D.	S.C.	1990 Initial — Initiaal	Ajustements légaux — Wettelijke aanpassingen				
(1)	(2)				(3)	(4)	(5)					
<b>DIVISION 52</b>												
<b>ADMINISTRATION DE L'ENERGIE</b>												
<b>0. SUBSISTANCE</b>												
Rémunérations et allocations généralement quelconques :												
— Personnel statutaire définitif et stagiaire . . . . .	52	0	1	11.03	59	cnd	83,4	—				
— Personnel autre que statutaire . . . . .	52	0	1	11.04	60	cnd	21,9	—				
Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services . . . . .	52	0	2	12.01	69	cnd	18,5	1,0				
Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables . . . . .	52	0	2	74.01	61	cnd	1,5	—				
Totaux pour le programme 0 . . . . .						cnd						
Totaux pour la division 52 . . . . .						cnd						
<b>DIVISION 53</b>												
<b>ADMINISTRATION DES MINES</b>												
<b>0. SUBSISTANCE</b>												
Rémunérations et allocations généralement quelconques :												
— Personnel statutaire définitif et stagiaire . . . . .	53	0	1	11.03	86	cnd	109,9	—				
— Personnel autre que statutaire . . . . .	53	0	1	11.04	87	cnd	8,2	—				
Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services . . . . .	53	0	2	12.01	96	cnd	9,4	—				
Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables . . . . .	53	0	2	74.01	88	cnd	4,8	—				
Totaux pour le programme 0 . . . . .						cnd						
Totaux pour la division 53 . . . . .						cnd						

(In miljoenen franken)

Redistributions proposées <u>Voorgestelde herverdelingen</u>			Transferts <u>Transfers</u>	Allocations de base valables <u>Geldende basis-allocaties</u>	K.S.	Organisatieafdelingen Programma's Activiteiten Basisallocaties											
1 <sup>re</sup> série <u>1ste reeks</u>	2 <sup>e</sup> série <u>2e reeks</u>	3 <sup>e</sup> série + suivantes <u>3e reeks + volgende</u>					(6)	(7)	(8)	(9)	(10) = (4)-(9)	(11)	(12)				
<b>AFDELING 52</b>										<b>ADMINISTRATIE VOOR ENERGIE</b>							
										<b>0. BESTAANSMIDDELEN</b>							
										Bezoldigingen en allerhande toelagen:							
—	—	—	—	—	81,7	ngk	— Vast en stagedoend statutair personeel.										
—	—	—	—	—	21,9	ngk	— Ander dan statutair personeel.										
—	—	—	—	—	19,5	ngk	Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten.										
—	—	—	—	—	1,5	ngk	Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen.										
—	—	—	—	—		ngk	Totalen voor het programma 0.										
—	—	—	—	—		ngk	Totalen voor de afdeling 52.										
<b>AFDELING 53</b>										<b>ADMINISTRATIE VAN HET MIJNWEZEN</b>							
										<b>0. BESTAANSMIDDELEN</b>							
										Bezoldigingen en allerhande toelagen:							
—	—	—	0,7	—	110,6	ngk	— Vast en stagedoend statutair personeel.										
—	—	—	—	—	8,2	ngk	— Ander dan statutair personeel.										
—	—	—	—	—	9,4	ngk	Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten.										
—	—	—	—	—	4,8	ngk	Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen.										
—	—	—	+ 0,7	—		ngk	Totalen voor het programma 0.										
—	—	—	+ 0,7	—		ngk	Totalen voor de afdeling 53.										

(En millions de francs)

	D.O. — O.A.	P	A	A.B. — B.A.	C.D.	S.C.	1990	Ajustements légaux — Wettelijke aanpassingen									
							Initial — Initiaal										
(1)	(2)					(3)	(4)	(5)									
<b>DIVISION 54</b>																	
<b>ADMINISTRATION DES MINES — SERVICE GEOLOGIQUE</b>																	
<b>0. SUBSISTANCE</b>																	
Rémunérations et allocations généralement quelconques :																	
— Personnel statutaire définitif et stagiaire . . . . .	54	0	1	11.03	16	cnd	32,0	—									
— Personnel autre que statutaire . . . . .	54	0	1	11.04	17	cnd	4,0	—									
Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services . . . . .	54	0	2	12.01	26	cnd	6,6	—									
Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables . . . . .	54	0	2	74.01	18	cnd	2,0	—									
Subvention à la Commission de la Carte géologique du Monde à Paris . . . . .	54	0	3	34.01	04	cnd	0,1	—									
Totaux pour le programme 0 . . . . .						cnd											
Totaux pour la division 54 . . . . .						cnd											
<b>DIVISION 55</b>																	
<b>COMMERCE — REGLEMENTATION DU COMMERCE INTERIEUR ET DES SERVICES</b>																	
<b>0. SUBSISTANCE</b>																	
Rémunérations et allocations généralement quelconques :																	
— Personnel statutaire définitif et stagiaire . . . . .	55	0	1	11.03	43	cnd	204,1	—									
— Personnel autre q: <sup>ue</sup> statutaire . . . . .	55	0	1	11.04	44	cnd	52,4	—									
Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services . . . . .	55	0	2	12.01	53	cnd	18,0	—									
Dépenses pour achats exceptionnels de biens non durables et de services . . . . .	55	0	2	12.07	59	cnd	1,2	—									
Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables . . . . .	55	0	2	74.01	45	cnd	7,5	—									

(In miljoenen franken)

Redistributions proposées Voorgestelde herverdelingen			Transferts Transfers	Allocations de base valables Geldende basis-allocaties	K.S.	Organisatieafdelingen Programma's Activiteiten Basisallocaties
1 <sup>re</sup> série — 1ste reeks	2 <sup>e</sup> série — 2e reeks	3 <sup>e</sup> série + suivantes — 3e reeks + volgende				
(6)	(7)	(8)	(9)	(10) = (4)-(9)	(11)	(12)

**AFDELING 54****ADMINISTRATIE  
VAN HET MIJNWEZEN —  
GEOLOGISCHE DIENST****0. BESTAANSMIDDELEN**

Bezoldigingen en allerhande toelagen:

—	—	2,1	—	34,1	ngk	— Vast en stagedoend statutair personeel.
—	—	0,4	—	4,4	ngk	— Ander dan statutair personeel.
—	—	—	—	6,6	ngk	Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten.
—	—	—	—	2,0	ngk	Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen.
—	—	—	—	0,1	ngk	Subsidie aan de Commissie van de Aardkundige Wereldkaart te Parijs.
—	—	+ 2,5	—		ngk	Totalen voor het programma 0.
—	—	+ 2,5	--		ngk	Totalen voor de afdeling 54.

**AFDELING 55****HANDEL —  
REGLEMENTERING  
VAN DE BINNENLANDSE  
HANDEL EN VAN DIENSTEN****0. BESTAANSMIDDELEN**

Bezoldigingen en allerhande toelagen:

—	—	- 10,7	—	193,4	ngk	— Vast en stagedoend statutair personeel.
—	—	- 2,1	—	50,3	ngk	— Ander dan statutair personeel.
—	—	—	—	18,0	ngk	Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten.
—	—	—	—	1,2	ngk	Uitgaven voor uitzonderlijke aankopen van niet-duurzame goederen en van diensten.
—	—	—	—	7,5	ngk	Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen.

(En millions de francs)

Divisions organiques Programmes Activités Allocations de base	D.O. — O.A.	P	A	A.B. — B.A.	C.D.	S.C.	1990 Initial — Initiaal	Ajustements légaux — Wettelijke aanpassingen
(1)	(2)				(3)	(4)	(5)	
Rémunérations et allocations généralement quelconques :								
— Personnel statutaire définitif et stagiaire . . . . .	55	0	3	11.03	61	cnd	37,2	—
— Personnel autre que statutaire . . . . .	55	0	3	11.04	62	cnd	9,0	—
Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services . . . . .	55	0	4	12.01	71	cnd	6,6	—
Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables . . . . .	55	0	4	74.01	63	cnd	1,4	—
Rémunérations et allocations généralement quelconques :								
— Personnel statutaire définitif et stagiaire . . . . .	55	0	5	11.03	79	cnd	62,0	—
— Personnel autre que statutaire . . . . .	55	0	5	11.04	80	cnd	4,0	—
Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services . . . . .	55	0	6	12.01	89	cnd	4,4	—
Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables . . . . .	55	0	6	74.01	81	cnd	23,9	—
Totaux pour le programme 0 . . . . .						cnd		
Totaux pour la division 55 . . . . .						cnd		
<b>DIVISION 56</b>								
<b>DIRECTION GENERALE DES ACCORDS ECONOMIQUES</b>								
<b>0. SUBSISTANCE</b>								
Rémunérations et allocations généralement quelconques :								
— Personnel statutaire définitif et stagiaire . . . . .	56	0	1	11.03	70	cnd	21,6	—
— Personnel autre que statutaire . . . . .	56	0	1	11.04	71	cnd	4,5	—
Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services . . . . .	56	0	2	12.01	80	cnd	3,4	—
Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables . . . . .	56	0	2	74.01	72	cnd	0,1	—
Totaux pour le programme 0 . . . . .						cnd		
Totaux pour la division 56 . . . . .						cnd		

(In miljoenen franken)

Redistributions proposées — Voorgestelde herverdelingen			Transferts — Transfers	Allocations de base valables — Geldende basis-allocaties	K.S.	Organisatieafdelingen Programma's Activiteiten Basisallocaties
1 <sup>re</sup> série — 1ste reeks	2 <sup>e</sup> série — 2e reeks	3 <sup>e</sup> série + suivantes — 3e reeks + volgende				
(6)	(7)	(8)	(9)	(10) = (4)-(9)	(11)	(12)
—	—	—	—	—	—	Bezoldigingen en allerhande toelagen:
—	—	—4,8	—	32,4	ngk	— Vast en stagedoend statutair personeel.
—	—	2,1	—	11,1	ngk	— Ander dan statutair personeel.
—	—	—	—	6,6	ngk	Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten.
—	—	—	—	1,4	ngk	Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen.
—	—	6,7	—	68,7	ngk	Bezoldigingen en allerhande toelagen:
—	—	—	—	4,0	ngk	— Vast en stagedoend statutair personeel.
—	—	—	—	4,4	ngk	— Ander dan statutair personeel.
—	—	—	—	23,9	ngk	Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten.
—	—	—	—	ngk	ngk	Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen.
—	—	—8,8	—	ngk	ngk	Totalen voor het programma 0.
—	—	—8,8	—	ngk	ngk	Totalen voor de afdeling 55.
—	—	—	—	—	—	AFDELING 56
—	—	—	—	—	—	ALGEMENE DIRECTIE DER ECONOMISCHE AKKOORDEN
—	—	—	—	—	—	0. BESTAANSMIDDELEN
—	—	—	—	—	—	Bezoldigingen en allerhande toelagen:
—	—	2,8	—	24,4	ngk	— Vast en stagedoend statutair personeel.
—	—	—	—	4,5	ngk	— Ander dan statutair personeel.
—	—	—	—	3,4	ngk	Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten.
—	—	—	—	0,1	ngk	Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen.
—	—	+2,8	—	ngk	ngk	Totalen voor het programma 0.
—	—	+2,8	—	ngk	ngk	Totalen voor de afdeling 56.

(En millions de francs)

	D.O. — O.A.	P	A	A.B. — B.A.	C.D.	S.C.	1990 Initial — Initiaal	Ajustements légaux — Wettelijke aanpassingen					
(1)	(2)					(3)	(4)	(5)					
<b>DIVISION 57</b>													
<b>INSPECTION GENERALE ECONOMIQUE</b>													
<b>0. SUBSTANCE</b>													
Rémunérations et allocations généralement quelconques:													
— Personnel statutaire définitif et stagiaire . . . . .	57	0	1	11.03	97	cnd	214,0	—					
— Personnel autre que statutaire . . . . .	57	0	1	11.04	01	cnd	9,8	—					
Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services . . . . .	57	0	2	12.01	10	cnd	1,5	0,5					
Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables . . . . .	57	0	2	74.01	02	cnd	1,4	—					
Totaux pour le programme 0 . . . . .						cnd							
Totaux pour la division 57 . . . . .						cnd							
<b>DIVISION 58</b>													
<b>INSTITUT NATIONAL DE STATISTIQUE</b>													
<b>0. SUBSTANCE</b>													
Rémunérations et allocations généralement quelconques:													
— Personnel statutaire définitif et stagiaire . . . . .	58	0	1	11.03	27	cnd	695,0	—					
— Personnel autre que statutaire . . . . .	58	0	1	11.04	28	cnd	49,4	—					
Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services . . . . .	58	0	2	12.01	37	cnd	136,2	—					
Dépenses pour achats exceptionnels de biens non durables et de services . . . . .	58	0	2	12.07	43	cnd	1,7	—					
Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables . . . . .	58	0	2	74.01	29	cnd	16,0	—					
Dépenses exceptionnelles occasionnées par les recensements généraux décennaux et dépenses généralement quelconques résultant d'organisation d'enquêtes et travaux statistiques communautaires (C.E.E.) et d'enquêtes nationales occasionnelles . . . . .	58	0	3	01.03	15	cnd	180,0	—					
Subvention à l'Institut international de Statistique à La Haye . . . . .	58	0	3	34.02	16	cnd	0,2	—					

(In miljoenen franken)

Redistributions proposées Voorgestelde herverdelingen			Transferts Transfers	Allocations de base valables Geldende basis-allocaties	K.S.	Organisatieafdelingen Programma's Activiteiten Basisallocaties
1 <sup>re</sup> série 1ste reeks	2 <sup>e</sup> série 2e reeks	3 <sup>e</sup> série + suivantes 3e reeks + volgende				
(6)	(7)	(8)	(9)	(10) = (4)-(9)	(11)	(12)
<b>AFDELING 57</b>						
<b>ECONOMISCHE ALGEMENE INSPECTIE</b>						
<b>0. BESTAANSMIDDELEN</b>						
Bezoldigingen en allerhande toelagen:						
—	—	22,0	—	236,0	ngk	— Vast en stagedoend statutair personeel.
—	—	—	—	9,8	ngk	— Ander dan statutair personeel.
—	—	—	—	2,0	ngk	Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten.
—	—	—	—	1,4	ngk	Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen.
—	—	+ 22,0	—		ngk	Totalen voor het programma 0.
—	—	+ 22,0	—		ngk	Totalen voor de afdeling 57.
<b>AFDELING 58</b>						
<b>NATIONAAL INSTITUUT VOOR DE STATISTIEK</b>						
<b>0. BESTAANSMIDDELEN</b>						
Bezoldigingen en allerhande toelagen:						
—	—	- 8,2	—	686,8	ngk	— Vast en stagedoend statutair personeel.
—	—	—	—	49,4	ngk	— Ander dan statutair personeel.
—	—	—	—	136,2	ngk	Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten.
—	—	—	—	1,7	ngk	Uitgaven voor uitzonderlijke aankopen van niet-duurzame goederen en van diensten.
—	—	—	—	16,0	ngk	Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen.
—	—	—	—			Uitzonderingsuitgaven naar aanleiding van de algemene tienjaarlijkse tellingen en allerhande uitgaven die voortvloeien uit de communautaire onderzoeken en statistische werken (E.E.G.) en occasionele nationale onderzoeken.
—	—	—	—	180,0	ngk	Subsidie aan het Internationaal Instituut voor de Statistiek te Den Haag.
—	—	—	—	0,2	ngk	

(En millions de francs)

Divisions organiques Programmes Activités Allocations de base	D.O. — O.A.	P	A	A.B. — B.A.	C.D.	S.C.	1990 Initial — Initiaal	Ajustements légaux — Wettelijke aanpassingen
(1)	(2)					(3)	(4)	(5)
Projet INS-B: diffusion d'information statistique par la voie d'une technologie nouvelle de RC-ROM . . . . .	58	0	3	74.12	49	co ce	—	—
Totaux pour le programme 0 . . . . .						cnd co ce		
Totaux pour la division 58 . . . . .						cnd co ce		
<b>DIVISION 59</b>								
<b>OFFICE CENTRAL DES CONTINGENTS ET LICENCES</b>								
<b>0. SUBSISTANCE</b>								
Rémunérations et allocations généralement quelconques:								
— Personnel statutaire définitif et stagiaire . . . . .	59	0	1	11.03	54	cnd	185,6	—
— Personnel autre que statutaire . . . . .	59	0	1	11.04	55	cnd	49,4	—
Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services . . . . .	59	0	2	12.01	64	cnd	15,0	—
Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables . . . . .	59	0	2	74.01	56	cnd	10,0	—
Système expert au service des Contingents et Licences pour la réglementation C.E.E. en matière d'import/export de sucre	59	0	3	74.12	76	co ce	—	—
Totaux pour le programme 0 . . . . .						cnd co ce		
Totaux pour la division 59 . . . . .						cnd co ce		
Totaux Ministère des Affaires économiques						cnd co ce		

(In miljoenen franken)

	Redistributions proposées			Transferts — Transfers	Allocations de base valables — Geldende basis-allocaties	K.S.	Organisatieafdelingen Programma's Activiteiten Basisallocaties				
	Voorgestelde herverdelingen										
	1 <sup>re</sup> série — 1ste reeks	2 <sup>e</sup> série — 2e reeks	3 <sup>e</sup> série + suivantes — 3e reeks + volgende								
(6)	(7)	(8)	(9)	(10) = (4)-(9)	(11)	(12)					
	—	—	—	45,0	45,0	ok vk	Project NIS-B: verspreiden van de statistische informatie van de nieuwe technologie van de RC-ROM.				
	—	—	—	—	—	ngk	Totalen voor het programma 0.				
	—	—	—	45,0	—	ok vk					
	—	—	—	—	—	ngk	Totalen voor de afdeling 58.				
	—	—	—	45,0	—	ok vk					
	—	—	—	—	—	ngk	AFDELING 59				
	—	—	—	—	—	ok vk	CENTRALE DIENST VOOR CONTINGENTEN EN VERGUNNINGEN				
	—	—	—	—	—	ok vk	0. BESTAANSMIDDELEN				
	—	—	—	—	—	ok vk	Bezoldigingen en allerhande toelagen:				
	—	—	—3,2	—	182,4	ngk	— Vast- en stagedoend statutair personeel.				
	—	—	—	—	49,4	ngk	— Ander dan statutair personeel.				
	—	—	—	—	15,0	ngk	Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten.				
	—	—	—	—	10,0	ngk	Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen.				
	—	—	—	—	—	ok vk	Expertsysteem ten dienste van Contingenten en Vergunningen in verband met de E.E.G.-reglementering voor de in- en uitvoer van suiker.				
	—	—	—	10,0	—	ok vk					
	—	—	—3,2	—	—	ngk	Totalen voor het programma 0.				
	—	—	—	10,0	—	ok vk					
	—	—	—	—	—	ngk	Totalen voor de afdeling 59.				
	—	—	—	—	—	ok vk					
	—	—	—	55,0	—	ngk ok vk	Totalen Ministerie van Economische Zaken.				